KEMPTON PROJECT MEETING 12/1/16

RDO, DC, SDC, MKP

Going over footnote notes from Karen:

Quoting sources: Will be mostly only the HD that is being quoted, not a bunch of different things with different styles. Consistent principles for quoting HD and quoting our own version but don’t need to worry about other sources.

Quoting English translations of Writings--it is our English version (which closely resembles Potts, Whitehead, etc.) that we are concerned with--inventing our own, not being faithful to some version.

Q’s for KVH:

Notes on verse as opposed to last word of verse?

Other uses of q marks like Psalm 58 fn: This means, “destroy not”

Ever have Eng wds in italics? Yes when quoting passages with supplied words. Italics in fn’s are always full size.

Conversation by telephone w/Karen 7:00

1. Formatting choices 1-4 (in her email about fn’s): We prefer combo of 1&2

2. Consistency of quotation of sources--many of our quotations are HD, so feel certain freedom in modifying that

KVH--Willing to go w/that if you say that somewhere

SDC--not concerned w fact that it’s Potts’or Whitehead’s translation, but what Latin says

Cd say in Green Book, We take responsibility for all translations of the HD

[resolution?]

KVH wd still like a statement that this is where we started and we took liberties with it.

I don’t think we came to a conclusion on this. Needs more discussion.

3. Fn on last word of verse vs on whole verse?

cd clarify by beginning with word at issue, like APSU example

[No conclusion reached--needs further discussion]

4. Quotation marks when not a quote--

KVH--using them in 2 ways: one is for direct quote, one is this sort of thing, and that is fine

5. Examples of fn’s--Gen. 2--need capitalization standardization

6. “Literally” shd be followed by word or words in quotation marks

7. Reference checking--involves a. that it’s the right verse b. whether the comment is still valid given possible changes in the verse

8. KVH suggests doing ref. checking and formatting checking at same time.

MKP and KVH will team up, MKP on ref checking and KVH on formatting.

9. KVH needs a hard copy soon to work from. Also a list of just the footnotes.

Hung up at 8:45.

Rest of the time--Worked on Psalms urgent comments.

To do:

Roy make hard copy of NT and Psalms for Karen, also list of fn’s